

Udateret, antagelig forår 1960

AFSENDER

Lia Grambihler

MODTAGER

Arthur Køpcke

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

tysk

Dateringsbegrundelse:

Kato havde sin første separatudstilling i Galerie Duncan, som Lia Grambihler var leder af, i februar 1960.

Afsendersted:

Paris

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Hajime Kato

Omtalte steder:

København

Arkivplacering:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Grambihler takker for alle de invitationskort, Køpcke har sendt til hende. Hun henvender sig nu vedrørende en japansk kunstner, som hun har udstillet i februar 1960. Hans hustru skal deltage i en kongres i København i maj 1961, og Grambihler vil derfor høre, om Køpcke kunne udstille ham i den periode. Hun angiver datoerne og anfører, at udstillingen kunne blive en succes, fordi Katos kone sikkert vil medbringe flere fra kongressen til udstillingen. Hun afventer svar og sender i mellemtiden nogle sort-hvide fotografier.

TRANSSKRIFTION

3bis, rue des Gobelins

Paris 13e

Sehr geehrter Herr Kopcke!

Besten Dank erst mal all
die Einladungen zu Ihren Ausstellungen
in Kopenhagen.

Doch gleich zum Thema: ich habe in
Februar einen guten japanischen Maler bei
mir ausgestellt und ihm ausschliessend
von Ihrer Galerie erzählt. Seine Braut
die Dolnetscherin ist, muss nun in Mai
1961 an einen Kongress in Kopenhagen
teilnehmen und ich möchte Sie fragen
ob eine Ausstellung bei Ihnen der Bilder
Katos möglich wäre. Welches sind Ihre
Bedingungen, bitte? Das Datum der Aus-
stellung müsste zwischen dem 20. Mai
1961 und Anfang Juni liegen (der Kongress
ist vom 22.5.61 - 25.5.61) Meines erachtens
läge es auch in Ihrem Interesse diese
Ausstellung dann zu ermöglichen, da die
Braut Katos natürlich alle ihre inter-
nationalen Bekannten anschleppt.
Bitte lassen Sie mich baldigst Ihre
Entschluss kennen.

Für Ihre Arbeit wünsche ich Ihnen
viel erfolg und verbleibe mit
freundlichen Grüßen auch an Ihre Frau,
Ihre

Lia Grambihler

P.S: Anbei 2 Photos, leider nur schwarz-weiss.

Farblich feine, typisch asiatische Harmonien in Blau, Ocker, Schwarz, Violet etc.

36is, rue des Gobelins
Paris 13e

Sehr geehrter Herr Koepcke!

Besten Dank erst mal für all
die Einladungen zu Ihren Ausstellungen
in Kopenhagen.

Doch gleich zum Thema: ich habe im
Februar einen guten japanischen Maler bei
mir ausgestellt und ihm anschließend
von Ihrer Galerie erzählt. Seine Braut
die Dolmetscherin ist nun im Mai
1961 an einem Kongress in Kopenhagen
teilzunehmen und ich möchte Sie fragen
ob eine Ausstellung bei Ihnen der Bilder
Katos möglich wäre. Welches sind Ihre
Bedingungen, bitte? Das Datum der Aus-
stellung müßte zwischen dem 20. Mai
1961 und Anfang Juni liegen (der Kongress
ist vom 22.5.61 - 26.5.61) meines Erachtens
läge es auch in Ihrem Interesse diese
Ausstellung dann zu ermöglichen, da die

Brant Karos natürlich alle ihre inter-
nationalen Bekannten anschleppt.

Bitte lassen Sie mich baldigst Ihren
Entschluß kennen.

Für Ihre Arbeit wünsche ich Ihnen
viel Erfolg und verbleibe mit
freundlichen Grüßen auch an Ihre Frau,
Ihre

Mia Grambiter

P.S: Anbei 2 Photos, leider nur schwarz-weiß.
Farblich feine, typisch asiatische Harmo-
nien in Blau, Ocker, Schwarz, Violett etc.